

**Инструкция по эксплуатации  
видеорегистратора  
Defender Car vision 5018FullHD**

## Благодарим вас за покупку видеорегистратора Defender Car vision 5018FullHD!

Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его на весь период использования.

### РАСПАКОВКА

Аккуратно распакуйте изделие, проследите за тем, чтобы внутри коробки не остались какие-либо принадлежности. Проверьте устройство на предмет повреждений, отсутствие внутри свободно перемещающихся предметов. Если изделие повреждено при транспортировке, обратитесь в фирму, осуществляющую доставку; если изделие не функционирует, сразу же обратитесь к продавцу.

### ВНИМАНИЕ!

Не включайте изделие сразу же после внесения его в помещение из окружающей среды с минусовыми температурами! Распакованное изделие необходимо выдержать в условиях температуры помещения не менее 4-х часов.

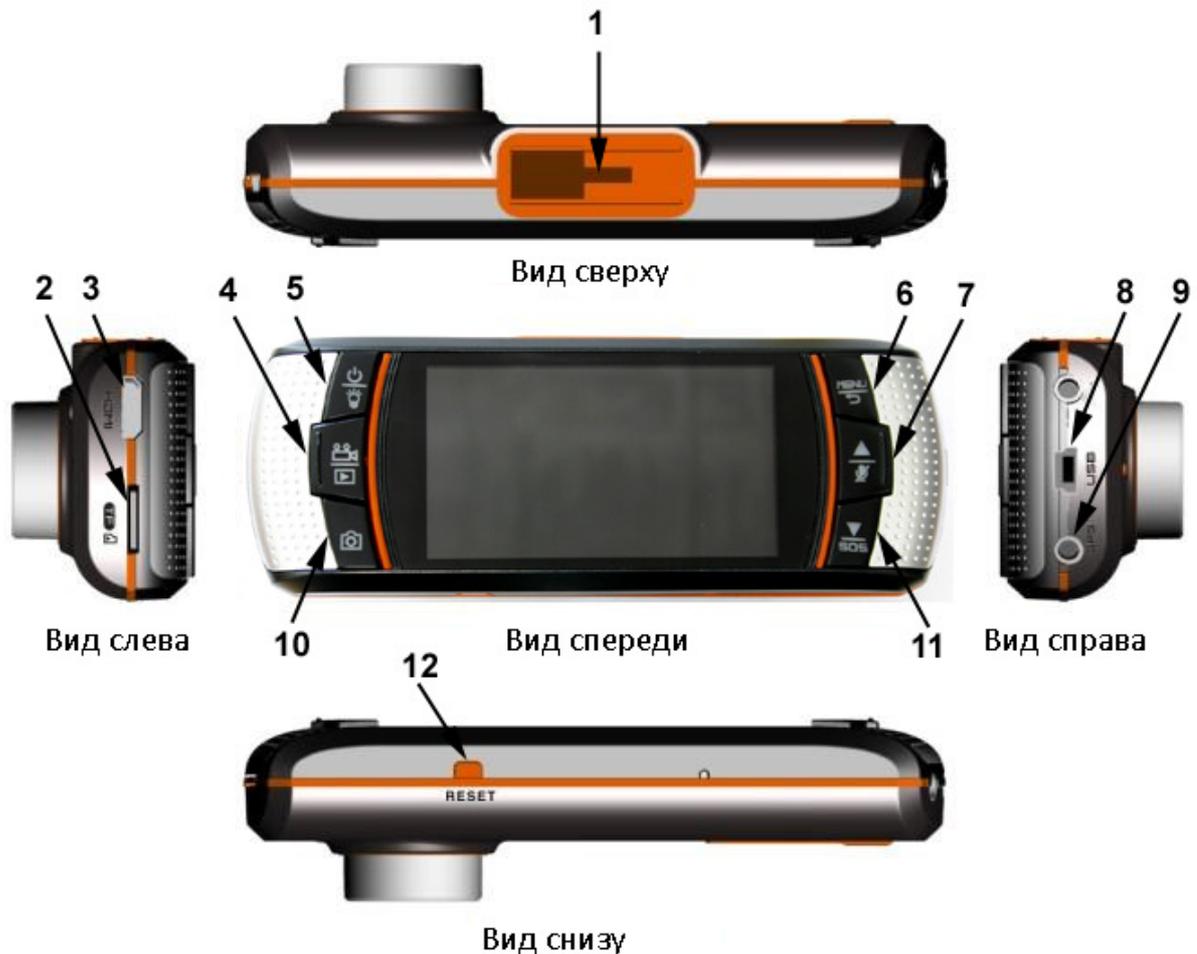
## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Во избежание поражения электрическим током не вскрывайте устройство и не производите ремонт самостоятельно.
- Оберегайте устройство от попадания в отверстия посторонних предметов.
- Оберегайте устройство от повышенной влажности, попадания жидкостей, пыли, а так же от вибрации, механических нагрузок, воздействия высоких температур (выше +50 °С), прямых солнечных лучей. Не устанавливайте в местах с повышенной влажностью и запыленностью.
- Разрешается эксплуатация и хранение изделия при температуре +0...+50 °С без конденсации влаги.
- Не используйте для протирки бензин, спирты или другие растворители, т. к. они могут повредить окрашенную поверхность устройства. Для чистки устройства используйте мягкую сухую ткань.
- Если устройство не работает, сразу отключите кабель и обратитесь в магазин, где вы его приобрели.
- Не используйте для зарядки источники питания с силой тока более чем у источника, идущего в комплекте с регистратором - это может повредить аккумулятор.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Видеорегистратор — 1 шт.
- Аккумулятор — 1 шт.
- Крепление-присоска на стекло автомобиля — 1 шт.
- Источник питания от прикуривателя автомобиля — 1 шт.
- Mini USB-кабель — 1 шт.
- Руководство по эксплуатации — 1 шт.
- Гарантийный талон — 1 шт.

## ВНЕШНИЙ ВИД



1. Гнездо для крепления-присоски	7. Кнопка ▲ с индикатором зарядки
2. Разъем для карты памяти micro SD	8. Разъем mini USB
3. Разъем mini HDMI	9. AV-выход
4. Кнопка ▶ с индикатором записи	10. Кнопка 📷
5. Кнопка POWER	11. Кнопка ▼ / SOS
6. Кнопка MENU	12. Кнопка RESET

## НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК

Кнопка	Назначение
● 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Удержание — переход в режим просмотра, выход из режима просмотра.</li> <li>Короткое нажатие в меню — подтверждение выбора.</li> </ul> <p>В окне установки текущей даты и времени:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Короткое нажатие — переход к следующему полю ввода.</li> </ul> <p>В режиме регистратора:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Короткое нажатие — пуск/остановка видеозаписи.</li> </ul> <p>В режиме фотокамеры:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Короткое нажатие — переход в режим регистратора.</li> </ul> <p>В режиме воспроизведения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Короткое нажатие — воспроизведение/пауза.</li> </ul>
● 	<p>В режиме регистратора/воспроизведения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Короткое нажатие — переход в режим фотокамеры.</li> </ul> <p>В режиме фотокамеры:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Короткое нажатие — спуск затвора.</li> </ul>
● ▼ / SOS	<p>В режиме регистратора:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Короткое нажатие (во время видеозаписи) — установка атрибута «только чтение» текущему записываемому файлу.</li> </ul> <p>В режиме регистратора/фотокамеры:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Удержание — цифровое уменьшение масштаба.</li> </ul> <p>В меню и в режиме воспроизведения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Короткое нажатие — перемещение вниз или вверх по списку.</li> </ul> <p>Во время воспроизведения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Короткое нажатие — перемотка вперед.</li> </ul>
● ▲	<p>В режиме регистратора/фотокамеры:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Удержание — цифровое увеличение масштаба.</li> </ul> <p>В режиме регистратора:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Короткое нажатие — включение/выключение микрофона.</li> </ul> <p>В меню и в режиме воспроизведения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Короткое нажатие — перемещение вверх или вниз по списку.</li> </ul> <p>Во время воспроизведения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Короткое нажатие — перемотка назад.</li> </ul>
● MENU	<ul style="list-style-type: none"> <li>Короткое нажатие — вызов меню / переход к следующей вкладке меню / выход из меню, подменю / остановка воспроизведения, слайд-шоу.</li> </ul> <p>В режиме миниатюр:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Короткое нажатие — возврат в полноэкранный режим.</li> </ul>
● POWER	<ul style="list-style-type: none"> <li>Удержание — включение/выключение регистратора.</li> </ul> <p>В режиме регистратора/фотокамеры:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Короткое нажатие — включение/выключение ночного режима (светодиодной подсветки сцены).</li> </ul> <p>В режиме воспроизведения:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Короткое нажатие — переход в режим миниатюр.</li> </ul>
● RESET	Короткое нажатие — перезагрузка регистратора.

## РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Существует пять режимов работы устройства:

- режим регистратора,
- режим фотокамеры,
- режим воспроизведения,
- режим веб-камеры,
- режим картридера.

Каждый режим имеет свои информационные пиктограммы на экране. Первая вкладка меню, вызываемая клавишей MENU, различается в разных режимах. В зависимости от режима меняется назначение кнопок. Включается устройство всегда в режиме регистратора (при подключении к USB-порту появляется меню, позволяющее выбрать режим).

## УСТАНОВКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ КАРТЫ ПАМЯТИ

- Операции с картой памяти (не входит в комплект поставки) производите только при выключенном устройстве.
- Вставляйте карту памяти до характерного щелчка, сориентировав ее, как показано на корпусе устройства.
- Убедитесь, что вставляете карту памяти правильной стороной, иначе можно повредить устройство и карту памяти.
- Для извлечения карты памяти нажмите на нее до характерного щелчка.
- Если скорость записи на карту памяти недостаточна, соответствующая пиктограмма на ЖК-экране (в режиме регистратора) будет оранжевой. При нормальной скорости записи пиктограмма будет белой.

## ВКЛЮЧЕНИЕ РЕГИСТРАТОРА

Существуют два способа включения регистратора.

- **Ручное.** Удерживайте кнопку POWER. Если регистратор подключен к внешнему источнику питания, то после включения регистратора вручную видеозапись начнется автоматически. Во время видеозаписи индикатор, встроенный в кнопку , будет мигать голубым цветом.
- **Автоматическое.** Подключите регистратор к внешнему источнику питания кабелем USB. В роли внешнего источника может выступать источник питания, идущий в комплекте с регистратором, или USB-порт компьютера. Регистратор включится автоматически. В случае подключения к компьютеру необходимо будет вручную выбрать режим работы устройства, в противном случае видеозапись начнется автоматически (индикатор записи будет мигать).

**Примечание:** если на карте памяти слишком мало места или оно отсутствует совсем, при попытке начать запись на ЖК-экране регистратора появится соответствующее предупреждение, причем даже в цикличном режиме. Но если запись в цикличном режиме стартовала успешно, то она не остановится из-за нехватки места.

## ВЫКЛЮЧЕНИЕ РЕГИСТРАТОРА

Существуют два способа выключения регистратора.

- **Ручное.** Удерживайте кнопку POWER. Регистратор выключится. Видеозапись при этом останавливать необязательно.
- **Автоматическое.** При отключении внешнего источника питания, идущего в комплекте с регистратором, если подача питания не будет возобновлена или питание отключалось более одного раза, регистратор выключится автоматически примерно в пределах двадцати секунд.

## ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Заряжать аккумулятор можно как от источника питания, идущего в комплекте с регистратором, так и от USB-порта компьютера. При подключении внешнего источника питания, идущего в комплекте с регистратором, аккумулятор подзаряжается во всех режимах. Во время зарядки индикатор зарядки, встроенный в кнопку ▲, будет гореть красным цветом. Когда зарядка завершится, индикатор погаснет. Пиктограмма батареи на ЖК-экране устройства, отображаемая когда регистратор не подключен к внешнему источнику питания, показывает текущий уровень заряда.

При зарядке от компьютера следует учитывать, что во включенном состоянии (при работающей камере) регистратор потребляет ток более 0.4 А, а во время записи до 0.6 А. По USB-порту компьютера поступает ток 0.5 А. Следовательно, регистратор подключенный к компьютеру и просто включенный, будет заряжаться очень медленно, а записывающий регистратор будет разряжать аккумулятор.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ

Подсоедините регистратор к телевизору при помощи HDMI-кабеля или AV-кабеля. Включите регистратор. При этом ЖК-экран регистратора автоматически выключится. Включите телевизор и укажите в его настройках, что в качестве источника видеосигнала следует использовать вход, к которому подключен регистратор.

При HDMI-подключении регистратор автоматически переключится в режим воспроизведения, другие режимы будут недоступны, видеосигнал с регистратора будет передаваться в разрешении 1280 x 720 со звуком, перемотка видео работать не будет.

## РЕЖИМ РЕГИСТРАТОРА

Опции меню «Резкость», «Баланс белого», «Цифровой эффект» влияют на изображение в режиме регистратора.

## РЕЖИМ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

В этом режиме три состояния: просмотр файла в полный экран, воспроизведение файла, просмотр до девяти файлов одновременно - в виде миниатюр. В разных состояниях некоторые клавиши имеют разные функции.

## РЕЖИМ ВЕБ-КАМЕРЫ

В данном режиме регистратор определяется компьютером как UVC-совместимая веб-камера. Микрофон регистратора в данном режиме недоступен для использования, а разрешение камеры составляет до 640 x 480 пикселей.

## РЕЖИМ КАРТРИДЕРА

В данном режиме карта памяти, вставленная в регистратор, определится компьютером как съемный диск. Для поиска видеозаписей на карте памяти используйте маску «\*.AVI». Для поиска фотографий — «\*.JPG».

## ФУНКЦИЯ ЗАЩИТЫ ФАЙЛОВ (ВИДЕОЗАПИСЕЙ) ОТ УДАЛЕНИЯ

Используется для защиты файлов (видеозаписей) от удаления, в том числе от удаления при нехватке места на карте памяти во время циклической записи. Установите для нужных файлов атрибут «только чтение» кнопкой SOS или при помощи меню.

## ОПИСАНИЕ МЕНЮ

### Видео

Разрешение	Разрешение видеозаписи. Значения: <u>1080P 1920 x 1080 24 к/с</u> , 1080P 1440 x 1080 30 к/с, 720P 1280 x 720 50 к/с, 720P 1280 x 720 30 к/с.
Циклическая запись	Если циклическая запись включена, регистратор будет записывать видео фрагментами (файлами) выбранной продолжительности. При заполнении карты памяти регистратор удалит самый старый незащищенный от стирания файл для продолжения записи. Если циклическая запись выключена, регистратор будет вести запись фрагментами по 10 минут до заполнения карты памяти. Значения: Выкл., 1 мин., <u>2 мин.</u> , 3 мин., 5 мин., 10 мин.
Экспокоррекция	Позволяет компенсировать ошибки при автоматическом измерении экспозиции. Значения: +2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3, <u>+0.0</u> , -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0.
Датчик движения	Если датчик движения включен, устройство будет автоматически включать запись каждый раз, когда зарегистрирует движение в кадре. Если в течение 10 секунд в кадре не будет движения, запись будет приостановлена до обнаружения движения. Когда датчик движения включен, на экране отображается соответствующая пиктограмма. Если запись будет остановлена вручную кнопкой  , то датчик движения будет автоматически выключен. Значения: <u>Выкл.</u> , Вкл.
Микрофон	Включить/выключить микрофон. Значения: Выкл., <u>Вкл.</u>
Нанести дату/время	Нанесение даты и времени на изображение. Значения: Выкл., <u>Вкл.</u>

## Фото

Автоспуск	Позволяет выполнять спуск затвора автоматически через заданный интервал времени. Значения: Выкл., 2 сек., 5 сек., 10 сек.
Разрешение	Разрешение фотографий. Значения: 1.3М 1280 x 960, VGA 640 x 480, 2МHD 1920 x 1080, 3М 2048 x 1536, <u>5М 2592 x 1944</u> , 8М 3264 x 2448, 10М 3648 x 2736, 12М 4000 x 3000.
Серийная съемка	Съемка сериями по 5 кадров. Значения: <u>Выкл.</u> , Вкл.
Качество	Качество изображения. Значения: Высокое, <u>Среднее</u> , Низкое.
Резкость	Резкость изображения. Значения: Низкая, <u>Средняя</u> , Высокая.
Баланс белого	Позволяет передавать цвет белых предметов так, чтобы на снимке они выглядели белыми. Значения: <u>Авто</u> , Солнечно, Облачно, Лампа накаливания, Флуоресцентный цвет.
Цифровой эффект	Цифровой эффект, применяемый к изображению. Значения: <u>Выкл.</u> , Черно-белый, Сепия.
ISO	Чувствительность ISO. Значения: Авто, 100, 200, 400.
Экспокоррекция	Позволяет компенсировать ошибки при автоматическом измерении экспозиции. Значения: +2.0, +5/3, +4/3, +1.0, +2/3, +1/3, <u>+0.0</u> , -1/3, -2/3, -1.0, -4/3, -5/3, -2.0.
Нанести дату/время	Нанесение даты и времени на изображение. Значения: Выкл., Дата, <u>Дата и время</u> .

## Воспроизведение

Удалить	Удаление текущего файла или всех файлов. Значения: <u>Текущий</u> , Все.
Блокировка файлов	Установка или снятие атрибута «только чтение» с текущего файла или со всех файлов. Значения: <u>Заблокировать</u> , Разблокировать, Заблокировать все, Разблокировать все.
Слайд-шоу	Просмотр слайд-шоу из фотографий, сохраненных регистратором на карте памяти. Значения: <u>2 сек.</u> , 5 сек., 8 сек.
Просмотр миниатюр	Перейти к просмотру списка файлов в виде миниатюр. Значения: <u>Отмена</u> , ОК.

## Настройки (вторая вкладка меню)

Дата и время	Текущие дата, время и формат, в котором дата наносится на изображение.
Автовыключение	При питании от встроенной батареи автоматическое отключение устройства в случае простоя устройства в течение выбранного интервала времени. Запись видео простоя не является. Значения: Выкл., <u>1 мин.</u> , 3 мин.

Звук клавиш	Сигналы, сопровождающие нажатия на кнопки, включение и выключение устройства. Значения: Выкл., <u>Вкл.</u>
Язык	Язык интерфейса устройства. Значения: Русский, Cesky, <u>English</u> , Polski, Deutsch.
Частота освещения	Устранить мерцание на видеозаписи, вызванное источником света, можно, установив его частоту. Значения: <u>50 Гц</u> , 60 Гц.
Громкость	Уровень громкости встроенного в устройство динамика. Если громкость была изменена в режиме воспроизведения, то сразу после ее изменения необходимо выйти из режима воспроизведения, иначе изменения не вступят в силу и не сохранятся. Значения: 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, <u>8</u> .
Автовыкл. экрана	Автоматическое отключение дисплея для экономии энергии при отсутствии активности пользователя в течение 3 минут. Значения: Выкл., <u>Вкл.</u>
Форматировать	Форматировать карту памяти (все файлы на карте памяти будут потеряны). Значения: <u>Отмена</u> , ОК.
Сброс настроек	Сброс всех настроек устройства к заводским установкам. Значения: <u>Отмена</u> , ОК.
Версия ПО	Версия программного обеспечения устройства (например, AONI.247.20130529.005).

### Меню при подключении к USB-порту ПК

Картридер	Режим картридера
Веб-камера	Режим веб-камеры

### УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Способ устранения
Регистратор выдает ошибку о нехватке места, завис, не включается работает некорректно	Извлеките и установите повторно карту памяти (только при выключенном устройстве).
	Отформатируйте карту памяти.
	Замените используемую карту памяти.
	Сбросьте настройки регистратора к заводским установкам.
	Перезагрузите регистратор кнопкой RESET или выключите кнопкой POWER.
	Подключите регистратор к внешнему источнику питания.
Не получается зайти в меню регистратора, на нажатие кнопки MENU устройство не реагирует	Перед входом в меню необходимо остановить видеозапись.
Изображение размыто	Используя чистую мягкую безворсовую салфетку для чистки объектива со специальным средством по уходу за оптикой, аккуратно протрите линзы. Рекомендуемые средства: <a href="#">Defender ECO CLN 30591</a> , <a href="#">Defender CLN 30604</a> , <a href="#">Defender CLN 30593</a> , <a href="#">Defender CLN 30607</a> .
Компьютер не определяет устройство в режиме картридера или веб-камеры	Проверьте устройство на немодифицированной, настроенной по умолчанию операционной системе от Microsoft в разных USB-портах и на разных компьютерах. Используйте USB-порты с поддержкой устройств с потреблением 500 мА и не используйте USB-удлинители.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики	Значение
Формат видео	AVI (MJPEG)
Формат фото	JPEG
Разрешение видео	1920 x 1080 24к/с, 1440 x 1080 30к/с, 1280 x 720 50к/с, 1280 x 720 30к/с
Разрешение фото	640 x 480, 1280 x 960, 1920 x 1080, 2048 x 1536, 2592 x 1944, 3264 x 2448, 3648 x 2736, 4000 x 3000.
Видеовыход	AV, mini HDMI
Дисплей	2.7" ЖК
Угол обзора	100 градусов
Карта памяти	micro SDHC до 32 Гб (класс скорости не ниже 10)
Примерная продолжительность видео	до 3 часов для карты памяти объемом 32 Гб
Аккумулятор	Встроенный литий-ионный 650 мАч 3.7 В

### Примечания:

1. Технические характеристики, приведенные в таблице, являются справочными и не могут служить основанием для претензий.
2. Продукция Defender постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Инструкция по эксплуатации на других языках находятся на нашем сайте на странице данного продукта / Operation manual in other languages is available at [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com)